



CONSIGNES DE CLASSE POUR TOUS LES CYCLES

Moments de classe	Formulations en allemand	Formulations en français
PLAGE 1 – Entrées et sorties	Guten Morgen / Guten Tag Hallo! Auf Wiedersehen! Bis später! Komm(t) rein! Geh(t) raus! Komm/ Kommt! Auf geht's! Es ist Pause! Schönes Wochenende!	Bonjour! (matin / après-midi) Salut! Au revoir! A tout à l'heure! Entre(z)! Sors/ Sortez! Viens/ Venez! Allons-y! C'est l'heure de la récréation! Bon week-end!
PLAGE 2- Rituels et mouvements en classe	Setzt euch! Steht auf! Wer fehlt heute? Komm her! Komm an die Tafel! Gehe an deinen Platz! Setz dich neben...!	Asseyez-vous! Levez-vous! Qui est absent aujourd'hui? Viens ici! Viens au tableau! Retourne à ta place! Va à côté de...!
PLAGE 3 – Règles de vie de classe	Schau(t) mich an! Hör(t) mir zu! Pass auf! Beeilt euch! Gut! Zeig(t) mir...! Melde(t) euch! Kannst du/ könnt ihr mir helfen? Wer kann mir helfen? Warum? Wie? Lasst uns deutsch sprechen!	Regarde(z)-moi! Ecoute(z)-moi! Fais attention! Dépêchez-vous! Bien! Montre(z)-moi...! Lève/Levez le doigt! Peux-tu/Pouvez-vous m'aider? Qui peut m'aider? Pourquoi? Comment? Passons à l'allemand!
PLAGE 4 - Dialoguer	Vielleicht! Du hast recht! Ich bin einverstanden! Mache dir keine Sorgen! Bist du sicher? Wiederhole/ wiederholt, bitte! Alle zusammen! Du bist dran! Stelle eine Frage! Antworte! Kannst du wiederholen! Ich verstehe (es) nicht!	Peut-être! Tu as raison! Je suis d'accord! Ne t'inquiète pas! Tu es sûr(s)? Répète, stp/ Répétez, svp.! Ensemble! C'est ton tour! Pose une question! Réponds! Peux-tu répéter? Je ne comprends pas!
PLAGE 5 –Formules de politesse	Ja! Nein! Bitte! Nein danke!	Oui! Non! S'il te/vous plaît! Non merci!

	Danke! Tut mir leid!	Merci! Désolé(e)!
PLAGE 6 – Anniversaires et collocations	Möchtest du Wasser? Möchtest du Kuchen? Wie alt bist du? Ich bin ... Jahre alt	Veux-tu de l'eau? Veux- tu du gâteau? Quel âge as-tu? J'ai...ans
PLAGE 7 – Consignes de travail	Klebe! Kreise ein! Male an! Male in ...an! Zeichne! Nimm dein(e).... Öffne! Schließe! Schneide!	Colle! Entoure! Colorie! Colorie en ... (nom de couleur)! Dessine! Prends ton/ta...! Ouvre(z)! Ferme(z)! Coupe!
PLAGE 8 – Consignes pour jouer	Klatsche/Klatscht in die Hände! Stampf(t) mit den Füßen! Schnippe/Schnippt mit den Fingern! Nicke! Nickt! Spiel mit! Du bist raus! Wer hat gewonnen? ...ist der Sieger! Auf geht's, wir spielen!	Frappe(z) dans les mains! Tape(z) des pieds! Claque(z) dans les doigts! Fai(te)s oui de la tête! A toi/ vous! (sous entendu „entre dans le jeu“) Éliminé! Qui a gagné? Le gagnant est....! Allez, on joue!
PLAGE 9 – Sentiments et attitudes	Ich mag.../ Ich mag ...nicht Ich bin traurig. Ich bin glücklich/zufrieden. Ich bin müde. Aua! Ich kann.../Ich kann nicht...	J'aime.../ Je n'aime pas... Je suis triste. Je suis content(e). Je suis fatigué(e). Aïe! Je peux (...)/ Je ne peux pas (...)
PLAGE 10 – Déplacements (par exemple en salle de motricité)	Macht einen Kreis! Setzt euch im Kreis hin! Stellt euch hintereinander auf! Dreht euch um! Geht dorthin! Stellt euch gegenüber auf! Bewege dich/ bewegt euch! Hör auf/ Hört auf! Stellt euch zu zweit auf.	Faites un cercle! Asseyez-vous en cercle! Mettez vous en rang! Tournez-vous! Allez là-bas! Face à face avec votre voisin. Bouge(z)! Arrête(z)! Mettez-vous par 2!
PLAGE 11 – Jouer au jeu de 7 familles	Mische die Karten! Hebe ab! Gib jedem Schüler 5 Karten! Verstecke deine Karten! Zeige sie nicht! Um zu gewinnen, musst du eine komplette Familie haben!	Battre les cartes! Coupe la pioche! Distribue 5 cartes à chaque élève! Cache tes cartes! Ne les montre pas! Pour gagner, tu dois avoir une famille complète!

	<p>Du kannst nicht um die Karte bitten, die du gerade abgegeben hast!</p> <p>Wenn du eine Karte bekommst, bist du nochmal dran!</p> <p>Mir fehlt eine Karte!</p> <p>Mir fehlt der Vater der gelben Familie!</p> <p>Paul, hast du den Großvater der roten Familie?</p> <p>Ja, habe ich! / Nein, habe ich nicht!</p> <p>Kann ich bitte die rote Karte haben?</p> <p>Ich habe eine komplette Familie!</p> <p>Ich habe gewonnen!</p>	<p>Tu ne peux pas redemander la carte que tu viens de donner!</p> <p>Quand tu reçois une carte, tu peux rejouer!</p> <p>Il me manque une carte!</p> <p>Il me manque le père de la famille jaune!</p> <p>Paul, as-tu le grand-père de la famille rouge?</p> <p>Oui, je l'ai / Non, je ne l'ai pas!</p> <p>Est-ce que je peux avoir la carte s'il te plaît?</p> <p>J'ai une famille complète!</p> <p>J'ai gagné!</p>
--	--	--